

sfeugialo a-o tavolin e asetæ bèlli còmodi, che coscì se peu gustâ ògni particolare de figue, riconosce i pòsti, vedde quello che gh'è ancon arestòu e quello che l'è stæto caciòu zu, rie (ò cianze...) e meditâ into leze i vèrsci do sciò Reginn-a, comme prezenpio questi a pagina 370:

Quanti povei lazzù ven! / Sciâ mie un pö?... e quanti struppiaè! / Un rinforso pe-i nostræ [...] No sei ciù dove passâ, / ve-i trovæ sempre pe-i pê, [...] pà che o fassan per mestê! / Vegnan chi per faghe o nio. [...] No se pêuan dezentegâ? / Sci! Bezêugna, Cattainetta, / mette in pratica a ricçetta / per fâ travaggiâ i oziosi, / dâ do pan ai bisognosi, / al-lugâ i vegi e struppiaè, / e bandî a mendicitæ, / che n'è ben ch'a stagghe in scena / da superba e ricca Zena.

L'è ben ben difiçile çerne tramezo a tante mâvegge: de vedute ghe n'è 'n infinitæ, chi emmo çernuo quarche so-gètto in pö particolare, comme a scheua di sordomutti, o pòrto ancon co-e miage, o Confeugo, o caretto pe-a Go-ardia, i zogoéi da môra.



Il porto di Genova – E.W. Cooke, C.C. Lewis
Incisione colorata a mano – Londra, 1845



Camalli da vino di Genova giocando alla morra – A: Pittaluga
– Litografia acquarellata – Parigi, 1826



Scuola dei sordomuti – Litografia – Da “Magazzino Pittorico Universale”, Genova, Lit. Ponthenier, 1834



L'abbate del popolo (l'abbou) – Litografia - Da Magazzino Pittorico Universale” - Genova, Lit. Ponthenier, 1835



Una visita a Nostra Signora della Guardia presso Genova, mezzi di trasporto – Zincotipia - Da “L’Illustrazione Italiana” – Milano, 1887